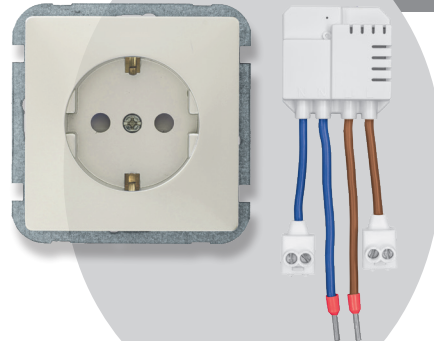


IMPORTANT INFORMATION  
MULTI LANGUAGE



[www.trust.com](http://www.trust.com)

Item 71230 Version 1.0  
Visit [www.trust.com](http://www.trust.com)  
for the latest instructions

MINI BUILT-IN SWITCH

Read the manual carefully. Failure to follow these instructions can be dangerous. Incorrect installation will void any warranty on this product.

#### FUNCTIONALITY

This receiver can easily be installed behind a power outlet. Switch the connected lighting or equipment up to 3500 Watt wirelessly with a maximum of 32 Trust Smart Home transmitters.

#### COMPATIBILITY

This receiver can be operated wirelessly with a minimum of 1 and a maximum of 32 Trust Smart Home transmitters.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Codesystem	Automatic
Memory addresses	32
Maximum load	3500 Watt Resistive load
RF Frequency	433,92 MHz RF
RF Range	Indoors up to 30 m, Outdoors up to 70 m (under optimal conditions)
Power	230V/50Hz
Dimensions	HxWxD: 39 x 40 x 15 mm

#### WIRELESS RADIO SIGNAL

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- The radio signal strength depends on local conditions, such as the presence of metals. The metal particles in for example, double glazing (HR glass), can provide a reduction in the range of wireless signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. Check, if applicable, whether this device meets local regulations.

#### INSTALLATION

Wire colors may vary per country. Contact an electrician when in doubt about wiring.

#### MAXIMUM LOAD

Never connect lights or equipment that exceed the maximum load of the receiver (3500 Watt), as it can result in defects, a short circuit or fire.

#### SHOCK HAZARD

Exercise caution when installing a receiver. Voltage may be present, even when a receiver is switched off.

#### LIFE-SUPPORT

Never use Trust Smart Home products for life-support systems or other applications in which equipment malfunctions can have life-threatening consequences.

#### REPAIRING

Do not attempt to repair this product. There are no user-serviceable parts inside.

#### Legal information

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.  
WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Warranty information: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### WATER-RESISTANCE

This product is not water-resistant. Keep it dry. Moisture will corrode the inner electronics and can result in a short circuit, defects and shock hazard.

#### CLEANING

Use a dry cloth to clean this product. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents.

#### HANDLING

Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

#### ENVIRONMENT

Do not expose the product to excessive heat or cold, as it can damage or shorten the life of electronic circuit boards.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährliche Folgen haben. Bei falscher Installation entfällt jeder Garantieanspruch.

#### FUNKTION

Dieser Sender lässt sich ganz einfach hinter einer Netzsteckdose installieren. So können Sie angeschlossene Lampen und Geräte mit bis zu 3.500 Watt drahtlos mit maximal 32 Trust Smart Home-Sendern bedienen.

#### KOMPATIBILITÄT

Dieser Empfänger kann mit mindestens einem und höchstens 32 Trust Smart Home-Sendern über Funk bedient werden.

#### TECHNISCHE DATEN

Codesystem	Automatisch
Speicherplätze	32
Funkfrequenz	433,92 MHz RF
Funkreichweite	Im Innenbereich: bis zu 30 m. Im Außenbereich: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen)
Stromversorgung	230 V / 50 Hz
Abmessungen	H x B x T: 39 x 40 x 15 mm

#### FUNKSIGNAL

- Das 433,92-MHz-Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- Seine Stärke ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von Metallen. Beispielsweise können die Metallpartikel in Doppelglas (Thermopen) die Funkreichweite des Senders reduzieren.
- Außerhalb der EU können Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Prüfen Sie daher gegebenenfalls, ob das Produkt den örtlich geltenden Vorschriften entspricht.

#### INSTALLATION

Die Farben der Kabel können in einigen Ländern abweichen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker.

#### MAXIMALE LEISTUNG

Schließen Sie keine Lampen oder Geräte an, die die maximale Leistung des Empfängers von 3.500 Watt überschreiten, da dies zu Defekten, Kurzschluss oder Brand führen kann.

#### STROMSCHLAGEGFAHR

Vorsicht bei der Installation eines Empfängers. Es kann Spannung vorhanden sein, auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist.

#### LEBENSERHALTENDE SYSTEME

Trust SmartHome-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme und andere Anwendungen eingesetzt werden, bei denen Fehlfunktionen lebensbedrohliche Folgen haben können.

#### REPARATUREN

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

#### Rechtlicher Hinweis

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht. WEEE: Geben Sie das Gerät zur Entsorgung bei einer Recyclingstelle ab. Weitere Informationen unter: [www.trust.com](http://www.trust.com) Garantieinformationen unter: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### WASSERFESTIGKEIT

Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Halten Sie es trocken. Feuchtigkeit verursacht Korrosion an der innenliegenden Elektronik, die zu Kurzschluss, Defekten und Stromschlag führen kann.

#### REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.

#### HANDHABUNG

Das Gerät nicht fallen lassen, keiner Schlagbelastung aussetzen und nicht schütteln. Grober Umgang mit dem Gerät kann die inneren Platinen und die Feinmechanik beschädigen.

#### UMGEBUNG

Setzen Sie das Gerät keiner Hitze oder Kälte aus, weil dadurch Beschädigungen auftreten und die Lebensdauer der Platinen verkürzt werden können.

Veillez lire ce manuel attentivement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une situation de danger. Toute installation incorrecte annule la garantie de ce produit.

### FONCTIONNALITÉ

Ce récepteur peut facilement être installé derrière une prise de courant. Allumez l'éclairage ou l'équipement connecté jusqu'à 3 500 W sans fil avec un maximum de 32 émetteurs Trust Smart Home.

### COMPATIBILITÉ

Il est possible de commander ce récepteur sans fil avec au minimum 1 émetteur et au maximum 32 émetteurs Trust Smart Home.

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Système de codage	Automatique
Adresses de mémoire	32
Fréquence RF	RF 433,92 MHz
Portée RF	Jusqu'à 30 m en intérieur. Jusqu'à 70 m en extérieur (dans des conditions optimales)
Alimentation	230 V/50 Hz
Dimensions	H x L x P : 39 x 40 x 15 mm

### SIGNAL RADIO SANS FIL

- Le signal radio 433,92 MHz passe à travers les murs, les fenêtres et les portes.
- La puissance du signal radio dépend des conditions locales, telles que la présence de métaux. Les particules métalliques, comme celles se trouvant dans le double vitrage (HR), peuvent réduire la portée des signaux sans fil.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Vérifiez au besoin que ce dispositif respecte les réglementations locales.

### INSTALLATION

Les couleurs des fils peuvent varier d'un pays à l'autre. Contactez un électricien en cas de doutes au sujet du câblage.

### CHARGE MAXIMALE

Ne raccordez jamais des éclairages ou des équipements qui dépassent la charge maximale du récepteur (3 500 W), car cela peut entraîner des défaillances, des courts-circuits ou des incendies.

### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Veillez exercer la plus grande prudence lors de l'installation du récepteur. Risque de tension, même lorsqu'un récepteur est hors tension.

### ASSISTANCE À LA VIE

N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour des systèmes d'assistance à la vie ou toute autre application avec lesquels tout dysfonctionnement d'un quelconque équipement peut avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

### Informations légales

CE : Trust déclare que ce système est conforme aux Directives énumérées dans la Section 2 du présent document.  
DEEE : Lors de sa mise au rebut, déposez le dispositif dans un centre de recyclage. De plus amples informations sont disponibles sur le site [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informations sur la garantie : [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### RÉPARATIONS

N'essayez pas de réparer ce produit. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

### RÉSISTANCE À L'EAU

Ce produit ne résiste pas à l'eau. Veuillez le maintenir au sec. Toute présence d'humidité risque de corroder les pièces électroniques internes et de provoquer un court-circuit, des dysfonctionnements et une décharge électrique.

### NETTOYAGE

Nettoyez ce produit avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

### MANIPULATION

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner ou de secouer le dispositif. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

### ENVIRONNEMENT

N'exposez pas le produit à des températures excessivement élevées ou basses, car cela peut endommager les circuits imprimés électroniques ou réduire leur durée de vie.

Lees de handleiding zorgvuldig door. Als u deze instructies niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Bij onjuiste installatie vervalt de garantie op dit product.

#### FUNCTIONALITEIT

Deze ontvanger kan gemakkelijk achter een stopcontact worden geïnstalleerd. U kunt de aangesloten verlichting of apparatuur tot 3500 watt draadloos bedienen, tot een maximum van 32 Trust Smart Home-zenders.

#### COMPATIBILITEIT

Deze ontvanger kan draadloos worden bediend met minimaal 1 en maximaal 32 Trust Smart Home-zenders.

#### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Codesysteem	Automatisch
Geheugenadressen	32
Radiofrequentie	433,92 MHz
RF-bereik	Binnenshuis tot 30 m. Buitenshuis tot 70 m (onder optimale omstandigheden)
Voeding	230 V/50 Hz
Afmetingen	HxBxD: 39 x 40 x 15 mm

#### DRAADLOOS RADIOSIGNAAL

- Het radiosignaal van 433,92 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- Het bereik van het radiosignaal is afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De metaaldeeltjes in bijvoorbeeld dubbele beglazing (HR-glas), kunnen een verlaging van het bereik van draadloze signalen geven.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer, indien van toepassing, of dit apparaat aan de plaatselijke voorschriften voldoet.

#### INSTALLATIE

Draadkleur kan per land verschillen. Neem contact op met een elektricien als u vragen hebt over de bedrading.

#### MAXIMALE BELASTING

Sluit nooit lichten of apparatuur aan die de maximale belasting van de ontvanger (3500 watt) overschrijden. Dit kan leiden tot defecten, kortsluiting of brand.

#### GEVAAR VOOR SCHOKKEN

Wees voorzichtig bij het installeren van de ontvanger. Er kan spanning op staan, zelfs als de ontvanger uitgeschakeld is.

#### LEVENSONDERSTEUNING

Gebruik Trust Smart Home nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

#### REPARATIES

Probeer dit product niet te repareren. Dit product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

#### Juridische informatie

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document. AEEA: Lever het apparaat in bij een recyclingcentrum. Meer informatie: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantiebepalingen: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### WATERBESTENDIGHEID

Dit product is niet waterbestendig. Houd het product droog. Vocht kan ervoor zorgen dat de binnenste elektronica gaat roesten, wat kan leiden tot kortsluiting, defecten en gevaar voor schokken.

#### REINIGING

Gebruik een droge doek om dit product te reinigen. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

#### HANTEREN

Laat het apparaat niet vallen, stoot het apparaat nergens tegenaan en schud het apparaat niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en fijne mechaniek beschadigen.

#### OMGEVING

Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou, omdat dit de elektronische schakelingen kan beschadigen of de levensduur ervan kan verkorten.

Leggere attentamente il presente manuale. L'inosservanza delle presenti istruzioni può risultare pericolosa. L'installazione non corretta renderà nulla ogni garanzia applicabile a questo prodotto.

#### FUNZIONALITÀ

Questo ricevitore è installabile dietro una presa elettrica. È possibile attivare/disattivare in modalità wireless luci o apparecchiature fino a 3500 watt con un massimo di 32 trasmettitori Trust Smart Home.

#### COMPATIBILITÀ

Questo ricevitore può essere gestito in modalità wireless con un minimo di 1 e un massimo di 32 trasmettitori Trust Smart Home.

#### SPECIFICHE TECNICHE

Sistema di codice	Automatico
Indirizzi in memoria	32
Frequenza RF	433.92 MHz RF
Portata RF	Fino a 30 m in interni; fino a 70 m all'aperto (in condizioni ottimali)
Alimentazione	230 V / 50 Hz
Dimensioni	AxLxP: 39 x 40 x 15 mm

#### SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433.92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- La potenza del segnale radio dipende da condizioni locali, ad esempio la presenza di metalli. Le particelle di metallo, presenti ad esempio nei doppi vetri (vetri HR), possono ridurre la portata dei segnali wireless.
- È possibile che esistano limitazioni all'impiego di questo dispositivo al di fuori dell'UE. Verificare, ove applicabile, la conformità di questo dispositivo alle normative locali.

#### INSTALLAZIONE

I colori dei fili possono variare in base al paese. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista.

#### CARICO MASSIMO

Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore (3500 watt), per evitare l'insorgere di difetti, cortocircuiti o incendi.

#### PERICOLO DI SCOSSE

Esercitare prudenza quando si installa il ricevitore. Potrebbe essere attiva la tensione elettrica, anche con il ricevitore spento.

#### SALVAVITA

Non utilizzare mai prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un funzionamento scorretto dell'apparecchiatura può avere conseguenze potenzialmente letali.

#### RIPARAZIONE

Non cercare di riparare il prodotto. Non contiene al suo interno parti su cui possa intervenire l'utente.

#### Informazioni legali

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 del presente documento.

RAEE: Smaltire il dispositivo presso un impianto di riciclo. Per maggiori informazioni: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informazioni sulla garanzia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### RESISTENZA ALL'ACQUA

Questo prodotto non è resistente all'acqua. Tenere costantemente asciutto. L'umidità corroderà i componenti elettronici interni, con la possibile conseguenza di cortocircuiti, difetti e pericoli di scosse.

#### PULIZIA

Per pulire questo prodotto, utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detersivi potenti.

#### MANIPOLAZIONE

Evitare di far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede di circuito e i componenti di meccanica fine si possono rompere.

#### AMBIENTE

Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, per non danneggiare le schede elettroniche e per non ridurne la durata.

Lea detenidamente el manual. Puede ser peligroso no seguir las indicaciones que contiene. Una instalación incorrecta anulará cualquier garantía de este producto.

#### FUNCIONALIDAD

Este receptor puede instalarse fácilmente detrás de una toma de alimentación. Conmute de forma inalámbrica luces o equipos con hasta 3500 vatios con un máximo de 32 transmisores Trust Smart Home.

#### COMPATIBILIDAD

Este receptor puede operarse de forma inalámbrica con un mínimo de 1 y un máximo de 32 transmisores Trust Smart Home.

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema de códigos	Automático
Direcciones de memoria	32
Frecuencia RF	433,92 MHz RF
Rango de radiofrecuencia	En interiores, hasta 30 m; en exteriores, hasta 70 m (en condiciones óptimas)
Alimentación	230 V/50 Hz
Dimensiones	AltAxP: 39 x 40 x 15 mm

#### SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA

- La señal de radio de 433,92 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- La intensidad de la señal de radio depende de las condiciones locales, como la presencia de metales. Las partículas de metal de, por ejemplo, el doble cristal (cristal HR), pueden reducir el rango de las señales inalámbricas.
- Pueden existir restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Verifique, cuando sea pertinente, si este dispositivo cumple las regulaciones locales.

#### INSTALACIÓN

Los colores de los cables pueden variar entre países. Póngase en contacto con un técnico electricista si tiene dudas sobre el cableado.

#### CARGA MÁXIMA

Nunca conecte luces o equipos que excedan la carga máxima del receptor (3500 vatios), ya que podrían provocar fallos, un cortocircuito o un incendio.

#### PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

Extreme las precauciones durante la instalación de un receptor. Puede existir tensión aunque el receptor esté apagado.

#### SOPORTE VITAL

No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital u otras aplicaciones en las que un fallo del equipo pudiera tener consecuencias graves para la vida de la persona.

#### REPARACIONES

No trate de reparar este producto usted mismo. No hay piezas en su interior que el usuario pueda reparar.

#### Información legal

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento. WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje. Más información: [www.trust.com](http://www.trust.com) Información sobre la garantía: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### RESISTENCIA AL AGUA

Este producto no es resistente al agua. Este producto en un lugar seco. La humedad oxidará los componentes electrónicos internos y podría traer consigo un cortocircuito, defectos y peligro de electrocución.

#### LIMPIEZA

Utilice un paño seco para limpiar este producto. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni otros detergentes fuertes.

#### MANIPULACIÓN

No deje caer, golpee ni agite el dispositivo. Una manipulación descuidada podría romper las placas del circuito interno y delicadas piezas mecánicas.

#### ENTORNO

No exponga el producto a un calor o frío extremos, ya que podría provocar daños en las placas de los circuitos electrónicos o reducir su vida útil.

Leia atentamente o manual. O incumprimento destas instruções pode ser perigoso. A instalação incorreta resultará na anulação de qualquer garantia aplicável a este produto.

#### FUNCIONALIDADE

Este recetor pode ser facilmente instalado por trás de uma tomada elétrica. Ligue sem fios as luzes ou equipamentos ligados até 3500 Watts com um número máximo de 32 transmissores Trust Smart Home.

#### COMPATIBILIDADE

Este recetor pode ser controlado sem fios por um mínimo de 1 e um máximo de 32 transmissores Trust Smart Home.

#### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Sistema de codificação	Automático
Endereços de memória	32
Frequência RF	433,92 MHz RF
Alcance RF	Até 30 m no interior, até 70 m no exterior (em condições ideais)
Alimentação	230 V/50 Hz
Dimensões	AxLxP: 39 x 40 x 15 mm

#### SINAL RADIOELÉTRICO

- O sinal radioelétrico de 433,92 MHz atravessa paredes, janelas e portas.
- A força do sinal radioelétrico depende das condições locais, como a presença de metais. As partículas de metal, por exemplo dos vidros duplos (vidro HR), podem reduzir o alcance dos sinais radioelétricos.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste dispositivo fora da UE. Caso se aplique, verifique se este dispositivo cumpre as regulamentações locais.

#### INSTALAÇÃO

As cores dos fios podem variar consoante o país. Contacte um electricista em caso de dúvidas nas ligações.

#### CARGA MÁXIMA

Nunca ligue luzes ou equipamentos que excedam a carga máxima do recetor (3500 Watts), pois poderá provocar avarias, curto-circuitos ou um incêndio.

#### PERIGO DE CHOQUE

Tenha cuidado ao instalar o recetor. Pode existir tensão, mesmo quando o recetor está desligado.

#### SUPORTE DE VIDA

Nunca utilize os produtos Trust Smart Home em sistemas de suporte de vida nem noutras aplicações nas quais uma avaria possa colocar a vida em perigo.

#### REPARAÇÕES

Não tente reparar este produto. Não existem peças dentro do produto que possam ser reparadas pelo utilizador.

#### Informação legal

CE: a Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes da Secção 2 deste documento.

REEE: coloque o dispositivo num centro de reciclagem no final da vida útil. Mais informações: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informação de Garantia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### RESISTÊNCIA À ÁGUA

Este produto não é resistente à água. Mantenha-o seco. A humidade corrói os componentes eletrónicos internos e pode provocar curto-circuitos, avarias e choques.

#### LIMPEZA

Utilize um pano seco para limpar o produto. Não utilize químicos abrasivos, solventes nem detergentes fortes.

#### MANUSEAMENTO

Não deixe cair, bater nem abane o aparelho. Um manuseamento descuidado pode partir as placas dos circuitos internos e a mecânica mais delicada.

#### AMBIENTE

Não exponha o aparelho a calor ou frio excessivo, dado que pode danificar ou reduzir a vida das placas do circuito eletrónico.



Les nøye gjennom håndboken. Farlige situasjoner kan oppstå hvis du ikke følger instruksjonene nøye. Feil installasjon vil annullere enhver garanti på dette produktet.

#### FUNKSJONALITET

Denne mottakeren kan enkelt installeres bak en stikkontakt. Slå på/av belysningen eller utstyret på opptil 3 500 watt trådløst med maksimalt 32 Trust Smart Home-sendere.

#### KOMPATIBILITET

Denne mottakeren kan betjenes trådløst med minimum 1 og maksimum 32 Trust Smart Home-sendere.

#### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kodesystem	Automatisk
Minneadresser	32
RF-frekvens	433,92 MHz RF
RF-spenn	Rekkevidde innendørs på opptil 30 meter, rekkevidde utendørs på opptil 70 m (under optimale forhold)
Strøm	230 V / 50 Hz
Dimensjoner	HxBxD: 39 x 40 x 15 mm

#### TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Styrken på radiosignalet er avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. Metallpartikler i for eksempel vinduer med dobbelt glass (HR-glass), kan redusere rekkevidden på trådløse signaler.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Kontroller om dette apparatet er i samsvar med lokale forskrifter dersom nødvendig.

#### INSTALLERING

Ledningsfarger kan variere fra land til land. Kontakt en elektriker hvis du er i tvil om kobling.

#### MAKSIMUMSBELASTNING

Koble aldri til lys eller utstyr som overskrider mottakerens maksimumsbelastning (3 500 watt), da dette kan føre til defekter, kortslutning eller brann.

#### STØTFARE

Vær forsiktig når du installerer en mottaker. Det kan finnes spenning i mottakeren selv når den er skrudd av.

#### HJERTE-LUNGEMASKIN

Bruk aldri Trust Smart Home-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der utstyrsfeil kan få livstruende konsekvenser.

#### REPARASJON

Ikke prøv å reparere dette produktet. Det har ingen deler på innsiden som kan repareres av forbrukeren.

#### Juridisk informasjon

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som er opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet.  
WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informasjon om garanti: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### VANNTETTHET

Dette produktet er ikke vanntett. Hold den tørr. Fuktighet vil føre til korrosjon i den indre elektronikken og kan føre til kortslutning, feil og støtfare.

#### RENGJØRING

Bruk en tørr klut til å rengjøre dette produktet. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

#### HÅNDTERING

Ikke la enheten falle, ikke bank på den eller rist den. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

#### OMGIVELSER

Ikke utsett produktet for overdreven varme eller kulde ettersom dette kan skade eller forkorte levetiden til elektroniske kretskort.

Läs bruksanvisningen noggrant. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kan vara farligt. Felaktig installation kan upphäva garantierna på denna produkt.

#### FUNKTION

Denna mottagare kan lätt installeras bakom ett eluttag. Sätt på den anslutna lampan eller apparaten trådlöst upp till 3 500 Watt med maximalt 32 Trust Smart Home sändare.

#### KOMPATIBILITET

Denna mottagare kan hanteras trådlöst med minst 1 och upp till 32 Trust Smart Home sändare.

#### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kodsystem	Automatisk
Minnesadresser	32
RF-frekvens	433,92 MHz RF
RF-räckvidd	Inomhus upp till 30 m, utomhus upp till 70 m (i optimala förhållanden)
På/av	230 V / 50 Hz
Mått	HxBxD: 39 x 40 x 15 mm

#### TRÅDLÖS RADIOSIGNAL

- Radiosignalen på 433,92 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Styrkan beror på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Metallpartiklar i till exempel dubbelglas (lågemissionsglas), kan reducera räckvidden för trådlösa signaler.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera, om tillämpligt, om enheten uppfyller nationella och lokala bestämmelser.

#### INSTALLATION

Kablarnas färger kan variera i olika länder. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger.

#### MAXIMAL BELASTNING

Anslut aldrig lampor eller apparater som överskrider mottagarens maximala belastning (3 500 Watt), eftersom det kan leda till fel, kortslutning eller brand.

#### RISK FÖR ELSTÖTAR

Var försiktig när du installerar en mottagare. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd.

#### LIVSUPPEHÅLLANDE

Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande system eller andra tillämpningar i vilka utrustningsfel kan orsaka livshotande konsekvenser.

#### REPARATION

Försök inte att laga produkten. Det finns inga reparerbara delar inuti.

#### Juridisk information

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.  
WEEE: Lämna enheten på en återvinningsstation. Mer information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantiinformation: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### VATTENBESTÄNDIGHET

Den här produkten är inte vattenbeständig. Håll den torr. Fukt korroderar elektroniken inuti och kan resultera i kortslutning, defekter och elektriska stötar.

#### RENGÖRING

Använd en torr trasa för att rengöra denna produkt. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

#### HANTERING

Tappa inte, slå inte och skaka inte apparaten. En hårdhänt hantering kan skada kretsarna och finmekaniken.

#### MILJÖ

Utsätt inte produkten för stark värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta livslängden för de elektroniska kretsarna.

Lue käyttöopas huolellisesti. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista. Virheellinen asennus mitätöi tämän tuotteen takuun.

### KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä vastaanotin on helppo asentaa pistorasian taakse. Voit käyttää yhdistettyjä valaisimia ja laitteita 3 500 wattiin asti langattomasti enintään 32 Trust SmartHome Smart Home -lähettimen avulla.

### YHTEENSOPIVUUS

Tätä vastaanotinta voidaan ohjata langattomasti vähintään 1 ja enintään 32 Trust SmartHome -lähettimellä.

### TEKNISET TIEDOT

Koodausmenettely	Automaattinen
Muistiosoitteet	32
RF-taajuus	433,92 MHz RF
RF-signaalin kantama	Sisätiloissa: enintään 30 m. Ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa)
Virta	230 V / 50 Hz
Mitat	KxLxS: 39 x 40 x 15 mm

### LANGATON RADIOSIGNAALI

- 433,92 MHz:n signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat huomattavasti voimakkuuteen. Metalliliikkaset esimerkiksi kaksinkertaisissa ikkunoissa (HR-lasi), voivat heikentää langattomien signaalien kantamaa.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista, täyttääkö tämä laite paikalliset määräykset.

### ASENNUS

Johtojen värit voivat vaihdella maittain. Ota yhteyttä sähköasentajaan jos olet epävarma johdotuksen suhteen.

### MAKSIMIKUORMITUS

Älä kytke vastaanottimeen koskaan lamppuja tai laitteita, jotka ylittävät vastaanottimen maksimikuormituksen (3500 W); se voi aiheuttaa laitevikoja, oikosulun tai tulipalon.

### SÄHKÖISKUN VAARA

Ole varovainen, kun asennat vastaanottimen. Vastaanotin voi olla jännitteen alainen, vaikka se on kytketty pois päältä.

### HENGENPELASTUSLAITTEET

Älä koskaan käytä Trust Smart Home -tuotteita hengenpelastuslaitteissa tai muissa sovelluksissa, joissa laitteiden toimintahäiriöillä voi olla hengenvaarallisia seurauksia.

### KORJAUS

Älä yritä korjata tätä laitetta. Se ei sisällä käyttäjän huollettavaksi soveltuvia osia.

### Lakitiedot

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit.  
 WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
 Takuutiedot: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### VEDENKESTÄVYYS

Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä se kuivana. Kosteus syövyttää laitteen sisältämät elektroniset osat ja voi aiheuttaa oikosulun, vikoja ja sähköiskun vaaran.

### PUHDISTAMINEN

Puhdista tuote kuivalla kankaalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja, liuottimia tai vahvoja pesuaineita.

### KÄSITTELEMINEN

Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

### YMPÄRISTÖ

Älä altista tuotetta äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle, joka voi vahingoittaa elektronisia piirilevyjä tai lyhentää niiden käyttöikää.

Læs manualen omhyggeligt. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det være farligt. En ukorrekt installation vil ugyldiggøre enhver garanti på dette produkt.

#### FUNKTIONALITET

Denne modtager kan nemt installeres bag en stikkontakt. Tænd/sluk tilsluttet belysning eller udstyr på op til 3500 watt trådløst med maksimalt 32 Trust Smart Home-sendere.

#### KOMPATIBILITET

Denne modtager kan styres trådløst af mindst 1 og højst 32 Trust Smart Home-sendere.

#### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Kodesystem	Automatisk
Hukommelsesadresser	32
Radiofrekvens	433,92 MHz radiofrekvens
Radiofrekvensområde	Indendørs: op til 30 m. Udendørs: op til 70 m (under optimale forhold)
Strøm	230V/50Hz
Dimensioner	HxBxD: 39 x 40 x 15 mm

#### TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet på 433,92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Radiosignalets styrke afhænger af lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Metalpartiklerne i for eksempel termoruder (HR-glas) kan give en reduktion i rækkevidden for trådløse signaler.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. Sørg for at apparatet lever op til lokale bestemmelser, hvis det er relevant.

#### INSTALLATION

Kabelfarver kan variere fra land til land. Kontakt en elektriker, hvis du er i tvivl om ledningsføring.

#### MAKSIMAL BELASTNING

Tilslut aldrig lamper eller elektriske enheder, der overskrider modtagerens (3500 watt) maksimale belastning, da det kan resultere i defekter, kortslutning eller brand.

#### RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Vær forsigtig, når du installerer en modtager. Der kan forekomme elektrisk spænding, selvom modtageren er slukket.

#### LIVSVIGTIG ANVENDELSE

Anvend aldrig Trust Smart Home-produkter i forbindelse med livsvigtige systemer eller andre produkter, der ved funktionsfejl kan have livstruende konsekvenser.

#### REPARATION

Forsøg ikke at reparere dette produkt. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af en bruger.

#### Juridiske oplysninger

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.  
 WEEE: Bortskaf enheden på en genbrugsplads. Mere information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
 Garantioplysninger: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### VAND-MODSTANDSEVNE

Dette produkt er ikke vandtæt. Hold det tørt. Fugt kan få den indre elektronik til at ruste, hvilket kan resultere i kortslutning, funktionsfejl og fare for elektrisk chok.

#### RENGØRING

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensmidler eller stærke rengøringsmidler.

#### HÅNTERING

Undgå at tabe, ryste eller banke på enheden. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

#### OMGIVELSER

Dette produkt bør ikke udsættes for kraftig varme eller kulde, da det kan beskadige eller forkorte levetiden for de elektroniske kredsløb.

Dokładnie zapoznać się z instrukcją. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne. Nieprawidłowa instalacja unieważni gwarancję na ten produkt.

### FUNKCJONALNOŚĆ

Niniejszy odbiornik można z łatwością zainstalować za gniazdkiem. Możliwe jest włączanie i wyłączanie oświetlenia lub sprzętu o mocy do 3500 W bezprzewodowo za pomocą maksymalnie 32 nadajników Trust Smart Home.

### KOMPATYBILNOŚĆ

Odbiornik ten może być obsługiwany bezprzewodowo za pośrednictwem minimum 1 i maksymalnie 32 nadajników Trust Smart Home.

### DANE TECHNICZNE

System kodowy	Automatyczny
Adresy pamięci	32
Częstotliwość radiowa	433,92 MHz
Zasięg częstotliwości radiowej	Wewnątrz: do 30 m; na zewnątrz: do 70 m (w warunkach optymalnych)
Zasilanie	230 V / 50 Hz
Wymiary	Wys. x Szer. x Głęb.: 39 x 40 x 15 mm

### BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY

- Sygnał radiowy 433.92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg sygnału radiowego zależy od warunków lokalnych, takich jak obecności metali. Częstki metali obecne, na przykład, w oknach scalonych (szkło HR), mogą ograniczać zasięg sygnałów bezprzewodowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą występować ograniczenia w zakresie eksploatacji tego urządzenia. O ile dotyczy, upewnij się, że urządzenie spełnia wymogi określone lokalnymi przepisami.

### INSTALACJA

Kolory przewodów mogą różnić się w zależności od kraju. W razie wątpliwości co do okablowania skontaktować się z elektrykiem.

### MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE

Nie wolno podłączać oświetlenia lub urządzeń, które przekraczają maksymalne obciążenie odbiornika (3500 W), ponieważ może to doprowadzić do uszkodzeń, zwarcia lub pożaru.

### ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM

Zachować ostrożność podczas instalacji odbiornika. Napięcie może występować nawet wtedy, gdy odbiornik jest wyłączony.

### SYSTEMY PODTRZYMYWANIA ŻYCIA

Produktów Trust Smart Home nie należy stosować do systemów podtrzymujących funkcje życiowe ani innych urządzeń, których wadliwe działanie może mieć skutki groźne dla życia.

### NAPRAWA

Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. W środku nie znajdują się żadne elementy przeznaczone do obsługi przez użytkownika.

### Informacje prawne

Norma CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.

WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu. Więcej informacji: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informacje o gwarancji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### WODOODPORNOŚĆ

Ten produkt nie jest wodoodporny. Trzymać go z dala od wody. Wilgoć wywoła korozję wewnętrznych elementów elektrycznych, co może doprowadzić do zwarcia, awarii lub ryzyka porażenia prądem.

### CZYSZCZENIE

Do czyszczenia produktu używać suchej szmatki. Nie używać agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

### OBSŁUGA

Nie upuszczać, uderzać urządzenia, ani nie potrząsać nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnej mechaniki.

### ŚRODOWISKO

Nie narażać produktu na nadmierne ciepło ani zimno, ponieważ może to uszkodzić elektroniczne płytki drukowane lub skrócić ich żywotność.

Pozorně si přečtěte příručku. Nebudete-li postupovat podle těchto pokynů, může to být nebezpečné. Při nesprávné montáži dojde k propadnutí záruky na tento produkt.

#### FUNKCE

Tento přijímač lze snadno instalovat za zásuvku. Zapojte připojené osvětlení nebo zařízení o kapacitě až 3500 W bezdrátově s maximálně 32 vysílači Trust Smart Home.

#### KOMPATIBILITA

Tento přijímač lze ovládat bezdrátově pomocí minimálně 1 a maximálně 32 vysílačů Trust Smart Home.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

System kódování	Automaticky
Adresy v paměti	32
Frekvence dálk. ovládání (RF)	433,92 MHz RF
Rozsah dálk. ovládání (RF)	Vnitřní prostory: až 30 m. Venkovní prostory: až 70 m (optimální podmínky)
Tlačítko napájení	230V/50Hz
Rozměry	VxŠxH: 39 x 40 x 15 mm

#### BEZDRÁTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Signál 433,92 MHz projde zdmi, okny a dveřmi.
- Dosah závisí na místních podmínkách, například přítomnosti kovů. Kvůli kovovým částicím obsaženým např. ve dvojitém zasklení (sklo HR) může dojít ke snížení dosahu bezdrátových signálů.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Je-li to relevantní, zkontrolujte, zda toto zařízení splňuje místní směrnice.

#### INSTALACE

Barvy vodičů se mohou v různých státech lišit. V případě pochybností o zapojení vodičů se obraťte na elektrikáře.

#### MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ

Nikdy nepřipojujte světla ani zařízení, která překračují maximální zatížení přijímače (3500 W), protože může dojít k závadě, zkratu či požáru.

#### NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Při instalaci přijímače postupujte opatrně. Může být přítomno napětí, i když je přijímač vypnutý.

#### PODPORA ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ

Produkty Trust Smart Home nikdy nepoužívejte v systémech záchrany života ani v jiných aplikacích, u nichž při selhání zařízení může dojít k ohrožení života.

#### OPRAVA

Produkt neopravujte. Neobsahuje žádné díly, které může opravovat uživatel.

#### Právní informace

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.  
WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Další informace: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informace k záruce: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### ODOLNOST PROTI VODĚ

Tento produkt není odolný proti vodě. Uchovávejte jej v suchu. Vlhkost způsobí korozi vnitřních elektronických součástí a může vyvolat zkrat, závadu nebo zasažení elektrickým proudem.

#### ČIŠTĚNÍ

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

#### MANIPULACE

Nenechte zařízení spadnout, neklepte s ním ani netřeste. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

#### PROSTŘEDÍ

Nevystavujte produkt nadměrnému teplu nebo chladu, protože mohou poškodit životnost elektronických obvodů.

Tento návod si pozorne prečítajte. Nedodržovanie týchto pokynov môže byť nebezpečné. Nesprávna inštalácia zruší platnosť akejkoľvek záruky na tento výrobok.

### FUNKČNOSŤ

Tento prijímač je možné jednoducho nainštalovať za sieťovú zásuvku. Pomocou maximálne 32 vysielateľov Trust Smart Home môžete bezdrôtovo spínať pripojené svetlá alebo zariadenia do 3500 W.

### KOMPATIBILITA

Tento prijímač je možné ovládať bezdrôtovo s minimálne 1 a maximálne 32 vysielateľmi Trust Smart Home.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Kódovací systém	Automatický
Pamäťové adresy	32
Frekvencia VF	433,92 MHz VF
Dosah VF	Vnútri do 30 m, vonku do 70 m (v optimálnych podmienkach)
Napájanie	230 V/50 Hz
Rozmery	V x Š x H: 39 x 40 x 15 mm

### BEZDRÔTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Sila rádiového signálu závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Kovové častice, napríklad v dvojítych sklách (HR sklo), môžu skracovať dosah bezdrôtových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.

### INŠTALÁCIA

Farby vodičov sa v závislosti od krajiny môžu líšiť. Ak máte pochybnosti ohľadom kabeláže, kontaktuje elektrikára.

### MAXIMÁLNA KAPACITA

Nikdy nepripájajte svetlá alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača (3500 W), pretože to môže spôsobiť poruchy, skrat alebo požiar.

### NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU EL. PRÚDOM

Pri inštalácii prijímača buďte opatrní. Prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.

### PODPORA ŽIVOTA

Nikdy nepoužívajte výrobky Trust Smart Home v záchranných systémoch či iných aplikáciách, v ktorých by poruchy zariadenia mohli viesť k ohrozeniu ľudského života.

### OPRAVA

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ.

### Právne informácie

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v časti 2 v tomto dokumente.

OEEZ: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informácie o záruke: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### VODOTESNOSŤ

Tento výrobok nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu. Vlhkosť koroduje vnútornú elektroniku a môže spôsobiť skrat, poruchy alebo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

### ČISTENIE

Na čistenie tohto výrobku použite suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

### MANIPULÁCIA

Zariadenie nenechajte spadnúť na zem, dávajte pozor, aby ste ním do ničoho nenarazili a netraste ním. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

### PROSTREDIE

Výrobok nevystavujte nadmerným teplotám ani chladu, mohlo by to poškodiť dosky elektronických obvodov alebo skrátiť ich životnosť.

Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet. Az utasítások betartásának elmulasztása veszélyes lehet. A helytelen beszerelés érvényteleníti a termékre vonatkozó jótállást.

### FUNKCIONALITÁS

A vevőegység könnyen telepíthető hálózati aljzat mögé. A csatlakoztatott fények és berendezések 3500 W-ig vezeték nélkül kapcsolhatók legfeljebb 32 Trust Smart Home jeladóval.

### KOMPATIBILITÁS

A vevőegység legalább egy és legfeljebb 32 Trust Smart Home jeladóval vezérelhető.

### MŰSZAKI ADATOK

Kódrendszer	Automatikus
Memóriacímek	32
Rádiófrekvencia	433,92 MHz RF
Rádiótartomány	Beltéren: akár 30 m. Kültéren: akár 70 m (ideális körülmények mellett)
Bekapcsoló	230 V – 50 Hz
Méret	Mag. x Szél. x Mély.: 39 x 40 x 15 mm

### VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJEL

- A 433,92 MHz-es rádiójel képes áthatolni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- A térrő függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Például a fémrészecskék és a dupla ablaküveg (HR-üveg) csökkentheti a vezeték nélküli jelek hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a helyi előírásoknak, ha vannak ilyenek.

### TELEPÍTÉS

A vezetékek színe országonként eltérő lehet. Ha nem biztos a vezetékek bekötésében, forduljon villanyszerelőhöz.

### MAXIMÁLIS TERHELÉS

Soha ne csatlakoztasson a vevőegység maximális terhelését (3500 W) meghaladó lámpákat, illetve berendezéseket, mivel az hibákat, rövidzárat vagy tüzet okozhat.

### ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Vevő szerelések legyen nagyon körültekintő. Az eszköz feszültség alatt állhat kikapcsolt vevő esetén is.

### AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA

Soha ne alkalmazza a Trust Smart Home termékeket életfunkciókat támogató rendszerekben, vagy más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a berendezések helytelen működése életveszélyes következményekkel járhat.

### Jogi információk

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.  
WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információ: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Jótállási információ: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### JAVÍTÁS

Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék belsejében a felhasználó által nem javítható alkatrészek találhatók.

### VÍZÁLLÓSÁG

A termék nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvesség korrodálja a belső elektronikát, és rövidzárat, meghibásodást, illetve elektromos áramütés veszélyét eredményezheti.

### TISZTÍTÁS

A termék tisztításához használjon száraz kendőt. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy erős mosószereket.

### KEZELÉS

Ne ejtse le, ne üsse meg, és ne rázza az eszközt. A durva bánásmód tönkretelheti a belső áramköröket és a finommechanikát.

### KÖRNYEZET

Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek vagy hidegnek, mivel ez károsíthatja, vagy csökkentheti az elektromos áramkörök élettartamát.



Citiți cu atenție manualul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă. Montarea incorectă atrage după sine anularea garanției.

#### FUNCȚIONALITATE

Acest receptor poate fi montat cu ușurință în spatele unei prize de perete. Controlați lumina sau echipamentul conectat de până la 3500 Wați wireless cu maxim 32 de telecomenzi Trust Smart Home.

#### COMPATIBILITATE

Acest receptor poate fi controlat wireless cu ajutorul a minim 1 și maxim 32 telecomenzi Trust Smart Home.

#### SPECIFICAȚII TEHNICE

Sistem de cod	Automat
Adrese de memorie	32
Frecvență RF	433,92 MHz RF
Rază de acțiune RF	Interior până la 30 m, Exterior până la 70 m (în condiții optime)
Alimentare	230 V/50 Hz
Dimensiuni	1xLxA: 39 x 40 x 15 mm

#### SEMNAL RADIO WIRELESS

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. Particulele metalice, de exemplu, ecranarea dublă (geamuri HR) pot reduce raza de acțiune a semnalelor wireless.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.

#### INSTALARE

Culorile firelor pot varia în funcție de țară. Luați legătura cu un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la fire.

#### SARCINA MAXIMĂ

Nu conectați niciodată lumini sau echipamente care să depășească sarcina maximă a receptorului (3500 Wați), acest lucru poate cauza defecte, scurtcircuit sau incendii.

#### PERICOL DE ELECTROCUTARE

Montați receptorul cu prudență. Posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.

#### SUSȚINEREA VIEȚII

Nu folosiți niciodată produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor pot avea consecințe fatale.

#### DEPANARE

Nu încercați să reparați acest produs. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

#### Informații legale

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Informații suplimentare: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informații privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### REZISTENȚĂ LA APĂ

Acest produs nu este rezistent la apă. Păstrați produsul uscat. Umezeala va coroda piesele electronice interioare, fapt care poate cauza scurtcircuit și pericol de electrocutare.

#### CURĂȚARE

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

#### MANIPULARE

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

#### MEDIU

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

Прочетете внимателно ръководството. Неспазването на тези инструкции може да е опасно. Неправилният монтаж ще анулира всякаква гаранция на този продукт.

#### ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Този предавател може лесно да се монтира зад електрически контакт. Включвайте свързаното осветление или оборудване до 3500 вата безжично с максимум 32 предаватели Trust Smart Home.

#### СЪВМЕСТИМОСТ

Този приемник може да се използва безжично с минимум 1 и максимум 32 предаватели Trust Smart Home.

#### ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Кодираща система	Автоматична
Адреси в паметта	32
Радиочестота	433,92 MHz PC
Радиочестотен диапазон	На закрито: до 30 м. На открито: до 70 м (при оптимални условия)
Захранване	230 V/50 Hz
Размери	ВхШхД: 39 x 40 x 15 мм

#### БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигналят с честота 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Силата му зависи от местните условия, като например от наличието на метални предмети. Например, металните частици в двойните стъклопакети (HR стъкло) могат да доведат до намаляване на диапазона на безжичните сигнали.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Проверете, ако е приложимо, дали това устройство отговаря на местните разпоредби.

#### МОНТАЖ

Цветовете на проводниците може да са различни в различните държави. Ако не сте сигурни относно проводниците, свържете се с електротехник.

#### МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ

Никога не свързвайте осветление или оборудване, което надвишава максималната мощност на приемника (3500 вата), тъй като това може да доведе до дефекти, късо съединение или пожар.

#### ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Бъдете внимателни при поставяне на приемник. Може да има напрежение, дори когато приемникът е изключен.

#### ЖИВОТОПОДДРЪЖКА

Никога не използвайте продуктите на Trust Smart Home за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последствия.

#### Правна информация

CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на директивите, посочени в раздел 2 на този документ.

OEEO: Изхвърлете устройството в център за рециклиране. Повече информация: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Гаранционна информация: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### РЕМОНТ

Не се опитвайте да ремонтирате този продукт. В него няма части, които могат да се обслужват от потребителя.

#### ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Този продукт не е водоустойчив. Поддържайте го сух. Влагата може да причини корозия на вътрешните електронни елементи и да доведе до късо съединение, дефекти и опасност от токов удар.

#### ПОЧИСТВАНЕ

За почистване на този продукт използвайте суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

#### БОРАВЕНЕ

Не изпускайте, не удряйте и не разклащайте устройството. Грубото боравене може да доведе до счупване на вътрешните печатни платки и фините механични елементи.

#### ОКОЛНА СРЕДА

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или да съкрати живота на електронните печатни платки.

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος. Τυχόν ακατάλληλη εγκατάσταση θα ακυρώσει κάθε εγγύηση για το προϊόν.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

Αυτός ο δέκτης μπορεί να εγκατασταθεί με ευκολία πίσω από μια πρίζα ρεύματος. Ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε ασύρματα το συνδεδεμένο φωτιστικό σώμα ή τον εξοπλισμό (έως 3500 Watt), με έως και 32 πομπούς Trust Smart Home.

#### ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Η λειτουργία αυτού του δέκτη μπορεί να ελεγχθεί ασύρματα από 1 έως και 32 πομπούς Trust Smart Home.

#### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Σύστημα κωδικοποίησης	Αυτόματο
Διευθύνσεις μνήμης	32
Συχνότητα ραδιοσημάτων	433,92 MHz RF
Εμβέλεια ραδιοσημάτων	Εσωτερικοί χώροι έως 30 μ., εξωτερικοί χώροι έως 70 μ. (υπό βέλτιστες συνθήκες)
Ισχύς	230V/50Hz
Διαστάσεις	ΥxΠxΒ: 39 x 40 x 15 χιλ.

#### ΡΑΔΙΟΣΗΜΑΤΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Τα ραδιοσήματα συχνότητας 433,92 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Η ισχύς του ραδιοσήματος εξαρτάται από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως από την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, τα μεταλλικά σωματίδια στους διπλούς υαλοπίνακες (υαλοπίνακες HR) ενδέχεται να μειώσουν την εμβέλεια των σημάτων ασύρματης επικοινωνίας.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Ελέγξτε ότι η παρούσα συσκευή καλύπτει τους τοπικούς κανονισμούς, αν χρειάζεται.

#### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τα χρώματα των αγωγών ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Εάν έχετε αμφιβολίες για την καλωδίωση, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.

#### ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ

Μην συνδέετε ποτέ λαμπτήρες ή εξοπλισμό που υπερβαίνει το μέγιστο φορτίο του δέκτη (3500 Watt), καθώς ενδέχεται να προκληθούν βλάβες, βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.

#### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Να είστε προσεκτικοί κατά την εγκατάσταση ενός δέκτη. Ενδέχεται να υπάρχει τάση, ακόμη κι όταν ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος.

#### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust Smart Home για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες η δυσλειτουργία του εξοπλισμού θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

#### ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό.

#### Νομικές πληροφορίες

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.  
ΑΗΗΕ: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Περισσότερες πληροφορίες: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Πληροφορίες εγγύησης: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Αυτό το προϊόν δεν είναι ανθεκτικό στο νερό. Κρατήστε το στεγνό. Η υγρασία θα διαβρώσει τα εσωτερικά ηλεκτρονικά κυκλώματα και ενδέχεται να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, βλάβες και ηλεκτροπληξία.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

#### ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα ή τραντάγματα. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

#### ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των πλακετών ηλεκτρονικών κυκλωμάτων.

Kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun. Bu talimatlara uyulmaması tehlikeli sonuçlar doğurabilir. Kurulumun yanlış yapılması halinde ürün için geçerli tüm garantiler geçersiz kılınır.

### İŞLEVSELLİK

Alıcı, kolaylıkla elektrik prizinin arkasına kurulabilir. 3500 Watt'a kadar olan bağlı lambaları veya ekipmanları maksimum 32 Trust Smart Home alıcısıyla açın.

### UYUMLULUK

Bu alıcı en az 1 ve en fazla 32 Trust Smart Home alıcı verici ile kablosuz olarak çalıştırılabilir.

### TEKNİK ÖZELLİKLER

Kod sistemi	Otomatik
Bellek adresleri	32
RF Frekansı	433,92 MHz RF
RF menzili	İç mekan: 30 metreye kadar. Dış mekan: 70 metreye kadar (optimum koşullar altında)
Güç	230V/50Hz
Boyutlar	YxGxD: 39 x 40 x 15 mm

### KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433.92 MHz radyo sinyali, duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçebilmektedir.
- Radyo sinyali kuvveti, metallerin varlığı gibi bölgesel koşullara bağlıdır. Örneğin çift cam (ısıya dirençli cam) içinde bulunan metal parçacıklar, kablosuz sinyal menzili daralmasına yol açabilir.
- Bu aygıtın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Aygıtın varsa yerel yönetmeliklere uygun olup olmadığını denetleyin.

### KURULUM

Kablo renkleri ülkeden ülkeye değişebilir. Kablo tesisatı hakkında şüphenez varsa bir elektrikçiyle temasa geçin.

### MAKSİMUM YÜK

Asla alıcının maksimum yükünü (3500 Watt) aşan lambalar veya ekipmanlar bağlamayın, çünkü bu arızalara, kısa devreye veya yangına neden olabilir.

### ÇARPILMA TEHLİKESİ

Alıcı kurulumu yaparken çok dikkatli olun. Alıcı kapalı olsa bile voltaj olabilir.

### YAŞAM DESTEĞİ

Trust Akıllı ev ürünlerini asla yaşam destek sistemleri ya da herhangi bir arıza yaşanması durumunda hayati tehlike doğurabilecek uygulamalar için kullanmayın.

### TAMİR

Bu ürünü kendiniz onarmaya kalkmayın. İç kısımda kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.

### Yasal bilgiler

CE: Trust, bu aygıtın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder. WEEE: Aygıtı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi için: [www.trust.com](http://www.trust.com) Garanti bilgisi için: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### SU GEÇİRMEZLİK

Bu ürün su geçirmez değildir. Bu yüzden kuru tutmanız gerekir. Nem, iç kısımda bulunan elektronik kısımları çürütebilir ve bu da kısa devre, arıza ve elektrik çarpması tehlikesine yol açar.

### TEMİZLİK

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

### TAŞIMA

Cihazı yere düşürmeyin, sallamayın ve darbelere maruz bırakmayın. Uygun olmayan taşıma, dahili devre levhaları ve ince mekanik bileşenlerin kırılmasına yol açabilir.

### ÇEVRE

Ürünü aşırı sıcaklığa veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu, elektronik devre kartlarına zarar verebilir, bunların ömrünü kısaltabilir.

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Невыполнение этих инструкций может привести к опасным ситуациям. Неправильная установка аннулирует все гарантийные обязательства по данному изделию.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Данный приемник можно легко установить за розеткой. Переключайте осветительные приборы или оборудование мощностью до 3500 ватт удаленно с помощью передатчиков Trust Smart Home в количестве до 32 штук.

### СОВМЕСТИМОСТЬ

Если у вас есть от 1 до 32 передатчиков Trust Smart Home, вы можете управлять этим приемником по беспроводной связи.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Система кодирования	Автоматическая
Адреса памяти	32
Радиочастота	433,92 МГц
Дальность действия радиосигнала	В помещении — до 30 м; на улице — до 70 м (при оптимальных условиях)
Мощность	230 В, 50 Гц
Размер	В x Ш x Г: 39 x 40 x 15 мм

### РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигнал 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Дальность приема радиосигнала может зависеть от местных условий, таких как присутствие металлических поверхностей. Частицы металла, которые содержатся, например, в стеклопакетах с термостойким стеклом, могут сократить дальность беспроводной связи.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. При необходимости следует проверить соответствие данного устройства местным нормативным актам.

### УСТАНОВКА

В зависимости от страны цвета проводов могут отличаться. В случае сомнений относительно значения цветов обратитесь за помощью к электрику.

### ПРЕДЕЛЬНАЯ НАГРУЗКА

Не подключайте к приемнику источники освещения и оборудование, мощность которых превышает предельную мощность устройства (3500 ватт), поскольку это может стать причиной повреждений, короткого замыкания или пожара.

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

При установке приемника соблюдайте осторожность. Даже в отключенном приемнике может присутствовать напряжение.

### СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ

Запрещается использовать продукцию Trust Smart Home в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбой в работе которых может привести к опасным для жизни ситуациям.

### РЕМОНТ

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать

### Юридическая информация

CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в разделе 2 настоящего документа.

WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.trust.com](http://www.trust.com).

Информация о гарантии: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty).

устройство. Внутри устройства нет деталей, которые может ремонтировать пользователь.

### ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Это изделие не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги внутрь изделия. Попадание влаги приводит к повреждению электронных компонентов, что может стать причиной короткого замыкания, сбоя в работе или поражения электрическим током.

### ОЧИСТКА

Для очистки устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

### ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных механизмов.

### УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку это может повредить электронные печатные платы или сократить срок их службы.

Pozorno preberite priročnik. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno. Nepravilna namestitvev bo izničila vsako garancijo za ta izdelek.

#### DELOVANJE

Ta sprejemnik se lahko zlahka namesti za vtičnico. Povezano osvetlitev ali opremo preklopite na brezžično upravljanje do 3500 W z največ 32 oddajniki Trust Smart Home.

#### ZDRUŽLJIVOST

Ta sprejemnik je mogoče upravljati brezžično z najmanj 1 in največ 32 oddajniki Trust Smart Home.

#### TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Sistem kodiranja	Samodejno
Pomnilniški naslovi	32
RF-frekvenca	433,92 MHz RF
RF-razpon	V notranjih prostorih do 30 m, na prostem do 70 m (pri optimalnih pogojih)
Napajanje	230 V/50 Hz
Dimenzije	V x Š x G: 39 x 40 x 15 mm

#### BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL

- Radijski signal 433,92 MHz prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Moč radijskega signala je odvisna od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Kovinski delci lahko, pri na primer dvojnem zastekljevanju (HR zastekljevanje), zmanjšajo doseg brezžičnih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali naprava ustreza lokalnim predpisom.

#### NAMESTITEV

Barve žic se lahko razlikujejo glede na državo. V dvomih glede žic se obrnite na električarja.

#### NAJVEČJA OBREMENITEV

Nikoli ne povežite luči ali opreme, ki presega največjo obremenitev sprejemnika (3500 W), saj lahko to povzroči okvaro, kratek stik ali požar.

#### NEVARNOST UDARA

Pri nameščanju sprejemnika bodite previdni. Napetost je lahko prisotna tudi takrat, ko je sprejemnik izključen.

#### NAPRAVE ZA OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ

Izdelkov Trust Smart Home nikoli ne uporabljajte za naprave za ohranjanje življenjskih funkcij ali v namene, kjer bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

#### ODPRAVLJANJE OKVAR

Tega izdelka ne poskušajte popravljati sami. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik popravil sam.

#### Pravne informacije

Oznaka CE: Trust izjavlja, da je ta naprava v skladu z direktivami, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta. OEEO: Napravo zavržite v centru za recikliranje. Več informacij: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informacije o garanciji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### VODOODPORNOST

Ta izdelek ni voodoodporen. Ohranjajte ga suhega. Vлага bo povzročila korozijo notranje elektronike, kar lahko privede do kratkega stika, okvar in nevarnosti udara.

#### ČIŠČENJE

Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljajte grobih kemikalij, čistilnih topil ali močnih detergentov.

#### RAVNANJE Z NAPRAVO

Pazite, da naprava ne pade na tla, ne izpostavlajte je udarcem in je ne stresajte. Grobo ravnanje lahko pokvari notranje vezje in finomehaniko.

#### OKOLJE

Izdelka ne izpostavlajte prekomerni toploti ali mrazu, saj se lahko poškoduje ali se skrajša življenjska doba elektronskega vezja.

Pažljivo pročitajte priručnik. Ako ne slijedite ove upute, može doći do opasnih situacija. Neispravno postavljanje učinit će jamstvo ovog proizvođača nevažećim.

#### FUNKCIONALNOST

Ova prijamnik lako se može ugraditi iza utičnice. S pomoću najviše 32 odašiljača Trust Smart Home uključujte i isključujte rasvjetna tijela i uređaje snage do 3500 W.

#### KOMPATIBILNOST

Ovim se prijamnikom može bežično upravljati s pomoću najmanje jednog, a najviše 32 odašiljača marke Trust Smart Home.

#### TEHNIČKI PODACI

Sustav kodova	Automatski
Memorijske adrese	32
Radiofrekvencija	433,92 MHz RF
Domet radiofrekvencije	Do 30 m u zatvorenom prostoru, do 70 m u vanjskom prostoru (u optimalnim uvjetima)
Snaga	230 V / 50 Hz
Dimenzije	V × Š × D: 39 × 40 × 15 mm

#### BEŽIČNI RADIO SIGNAL

- Radio signal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Jačina radiosignala ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Metalne čestice u, primjerice, dvostrukom staklu (HR staklo) mogu smanjiti domet bežičnih signala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu ovog uređaja izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim propisima.

#### INSTALACIJA

Boje žica mogu se razlikovati ovisno o državi. Obratite se električaru ako imate nedoumica u vezi sa žicama.

#### MAKSIMALNO OPTEREĆENJE

Nikad nemojte spajati rasvjetna tijela ili uređaje snage veće od najveće snage prijamnika (3500 W) jer to može dovesti do kvara, kratkog spoja ili požara.

#### OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Budite oprezni prilikom postavljanja prijamnika. Napon može biti prisutan čak i kada je prijamnik isključen.

#### ODRŽAVANJE ŽIVOTA

Nikada se nemojte služiti proizvodima marke Trust Smart Home za sustave za održavanje života ili druge primjene u kojima kvarovi opreme mogu imati posljedice koje ugrožavaju život.

#### POPRAVLJANJE

Nemojte pokušavati popravljati ovaj proizvod. U unutrašnjosti nema dijelova koje korisnik može sam popraviti.

#### Pravne informacije

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2. ovoga dokumenta.  
WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Podaci o jamstvu: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

#### VODOOPORNOST

Proizvod nije vodootporan. Održavajte ga suhim. Vлага će nagristi unutarnju elektroniku i može dovesti do kratkog spoja, kvarova i opasnosti od strujnog udara.

#### ČIŠĆENJE

Za čišćenje proizvoda koristite se suhom krpom. Nemojte upotrebljavati jake kemikalije, otapala za čišćenje ili snažne deterdžente.

#### RUKOVANJE

Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj. Grubo rukovanje može slomiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

#### OKOLINA

Proizvod nemojte izlagati prekomjernoj toplini ili hladnoći jer one mogu oštetiti elektroničke pločice sklopa ili skratiti njihov vijek trajanja.

Уважно прочитайте посібник з експлуатації. Недотримання цих інструкцій може призвести до виникнення небезпечної ситуації. Неправильне встановлення призведе до втрати гарантії на цей виріб.

### ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Цей приймач можна легко встановити за розеткою. Перемикайте світлювальні прилади або обладнання потужністю до 3500 ват дистанційно за допомогою передавачів Trust Smart Home в кількості до 32 штук.

### СУМІСНІСТЬ

Цим приймачем можна керувати за допомогою бездротового зв'язку, якщо у вас є від 1 до 32 передавачів лінійки Trust Smart Home.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Система кодування	Автоматична
Адреси пам'яті	32
Радіочастота	433,92 МГц (радіочастота)
Діапазон радіочастот	До 30 м у приміщенні/до 70 м на дворі (оптимальні умови експлуатації)
Потужність	230 В/50 Гц
Розміри	В x Ш x Г: 39 x 40 x 15 мм

### БЕЗДРОТОВИЙ РАДІОСИГНАЛ

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Сила дії радіосигналу залежить від умов експлуатації, як-от наявності поблизу металевих предметів. Часточки металу (наприклад, між склопакетами чи склопакетами з високоефективним покриттям) можуть бути причиною скорочення діапазону дії бездротового сигналу.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

### УСТАНОВЛЕННЯ

Кольори дротів можуть відрізнятися залежно від країни. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до кваліфікованого електрика.

### МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ

Не під'єднуйте до приймача джерела освітлення та обладнання, потужність яких перевищує максимальну потужність пристрою (3500 ват), оскільки це може стати причиною ушкоджень, короткого замикання або пожежі.

### ЗАГРОЗА ВРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Установлюйте приймач дуже обережно. У ньому може бути напруга, навіть коли він вимкнений.

### СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Ніколи не використовуйте продукти Trust Smart Home із системами життєзабезпечення або іншими установками, якщо вихід із ладу такого обладнання може становити загрозу для життя людини.

### РЕМОНТ

Не намагайтеся відремонтувати цей виріб. Він не містить усередині деталей, які обслуговуються користувачем.

### Юридична інформація

CE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа.

WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації. Докладнішу інформацію можна знайти на сайті [www.trust.com](http://www.trust.com)

Інформація про гарантію: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### ВОДОСТІЙКІСТЬ

Цей виріб не є водостійким. Стежте, щоб на нього не потрапляла вода. Волога може призвести до корозії внутрішніх електронних елементів і спричинити коротке замикання, пошкодження або загрозу враження електричним струмом.

### ОЧИЩЕННЯ

Для очищення виробу використовуйте суху тканину. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

### ПОВОДЖЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

Не кидайте пристрій, оберегайте від ударів і не трясіть його. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

### УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Не використовуйте виріб в умовах надзвичайно високих чи низьких температур, оскільки це може призвести до пошкодження електронних друкованих плат або скорочення терміну їхньої служби.



**مقاومة الماء**

هذا المنتج لا يتمتع بقدرته على مقاومة الماء. حافظ عليه جافًا. يمكن أن تتسبب الرطوبة في تعريض مكوناته الإلكترونية الداخلية للصدأ، وهو ما قد يكون نتيجة وجود دائرة كهربائية قصيرة أو أعطال وظيفية أو صدمة كهربائية.

**التنظيف**

استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف أو منظفات قوية.

**التعامل**

احرص على ألا تقوم بإسقاط الجهاز أو تعرضه للاصطدام أو اهتزازة. التعامل العنيف يمكن أن يتسبب في كسر لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

**البيئة**

لا تعرض المنتج إلى تأثيرات البرودة أو السخونة البالغة، حيث إنه قد يتعرض للضرر أو تقصير العمر الافتراضي للوحات الدائرة الكهربائية الإلكترونية.

**التثبيت**

قد تتباين ألوان الأسلاك من بلد لآخر. احرص على الاتصال بفني كهربائي متخصص إذا ساورتك شكوك حول الأسلاك.

**الحد الأقصى للحمل**

لا تقم مطلقًا بتوصيل لمبات أو تجهيزات كهربائية تتجاوز الحمل الأقصى لجهاز الاستقبال (3500 وات)، إذ يمكن أن يتسبب ذلك في وقوع أعطال أو دائرة قصر أو نشوب حريق.

**خطر الصدمة الكهربائية**

احرص على توخي الحذر اللازم عند تثبيت جهاز الاستقبال. قد يكون هناك قدر من الفولطية، حتى لو تم إيقاف تشغيل جهاز الاستقبال.

**أجهزة طبية للمحافظة على حياة المريض**

لا تستخدم مطلقًا منتجات Trust Smart Home للأجهزة الطبية المستخدمة للمحافظة على حياة المريض أو أية استخدامات أخرى تكون في إطارها الأعطال الوظيفية لها تبعات تهدد حياة الأفراد.

**الإصلاح**

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها.

**معلومات قانونية**

مواصفة CE: تقر شركة Trust بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المذكورة في القسم 2 من هذا المستند.  
مواصفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز في أحد مراكز إعادة التدوير. لمزيد من المعلومات: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
معلومات الضمان: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

اقرأ الدليل بعناية. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى التعرض للخطر. وسيؤدي التركيب غير الصحيح إلى بطلان أي ضمان خاص بهذا المنتج.

**الوظائف**

يمكن تركيب جهاز الاستقبال هذا بسهولة خلف مأخذ الطاقة. حول الإضاءة أو المعدات المتصلة إلى ما يصل لـ 3500 وات لاسلكيًا باستخدام جهاز إرسال Trust Smart Home كحد أقصى.

**التوافق**

يتميز جهاز الاستقبال هذا بإمكانية تشغيله لاسلكيًا بواسطة جهاز واحد على الأقل من أجهزة إرسال Trust SmartHome و32 جهازًا بحد أقصى.

**المواصفات الفنية**

نظام الأكواد	تلقائي
عناوين الذاكرة	32
التردد الراديوي	تردد راديوي بمعدل 433.92 ميغاهرتز
نطاق التردد الراديوي	النطاق الداخلي يصل إلى 30 م، والنطاق الخارجي يصل إلى 70 م (في ظل الظروف المثالية)
الطاقة	230 فولت/50 هرتز
الأبعاد	الطول × العرض × السمك: 39 × 40 × 15 مم

**إشارة الراديو اللاسلكية**

- إشارة راديو بتردد 433.92 ميغاهرتز تنتفذ عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- تعتمد قوة إشارة الراديو في الظروف المحلية، مثل وجود معادن. فقد تؤدي الجسيمات المعدنية الموجودة، على سبيل المثال في لمعان الزجاج المزوج (زجاج HR)، إلى انخفاض نطاق الإشارات اللاسلكية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج منطقة الاتحاد الأوروبي. تحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقًا مع اللوائح المحلية أم لا، إن أمكن ذلك.

## SECTION 2

 Declaration of conformity

Trust International B.V. declares that the TRUST SMART HOME-product:

model:	AWS-3500s Mini Built-in Switch
item number:	71230
intended use:	Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive (2014/30/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU), ROHS Directive (2011/65/EC), RED Directive (2014/53/EU). The product is compatible with the following norms/standards:

EN 300 220-1	(V3.1.1)	EN 60669-2-1	(2004+A1:2009+A12:2010)
EN 300 220-2	(V3.1.1)	EN 60669-1	(1999+A1:2002+A2:2008)
EN 301 489-1	(V2.2.0)	EN 55015	(2013+A1:2015)
EN 301 489-3	(V2.1.1)	EN 50581	(2012)
EN 61000-3-2	(2014)		
EN 61000-3-3	(2013)		
EN 61000-4-2	(2009)		
EN 61000-4-3	(2006+A1:2008+A2:2010)		
EN 61000-4-4	(2012)		
EN 61000-4-5	(2014)		
EN 61000-4-6	(2014+AC: 2015)		
EN 61000-4-11	(2004)		

Manufacturer/Authorized representative,



H. Donker, Procurement Director

Dordrecht, June 10, 2018

**Trust International B.V.**  
 LAAN VAN BARCELONA 600  
 3317DD DORDRECHT  
 NETHERLANDS  
[www.trust.com](http://www.trust.com)